## The Good News from Your Parish

#### **OUR LADY OF LEBANON MARONITE CO CATHEDRAL - HARRIS PARK**

**Sunday 9 November 2014** 

Issue 2

www.olol.org.au

## Renewal of the Church

#### THE GOSPEL

At that time the festival of the Dedication took place in Jerusalem and Jesus was walking in the temple. So the Jews said to him, "How long will you keep us in suspense? If you are the Messiah, tell us plainly." Jesus answered, "The works that I do in my Father's name testify to me; but you do not believe, because you do belong to my sheep. My sheep hear my voice. I know them, and they follow me. I give them eternal life, and they will never perish. No one will snatch them out of my hand. What my Father has given me is greater than all else, and no one can snatch it out of the Father's hand. The Father and I are one." The Jews took up stones again to stone him. Jesus replied, "I have shown you many good works from the Father. For which of these are you going to stone me?" The Jews answered, "It is not for a good work but for blasphemy, because you are making yourself God." Jesus answered..., "If I am not doing the works of my Father, then do not believe me. But if I do them, even though you do not believe me, believe the works, so that you may know and understand that the Father is in me and I am in the Father." Then they tried to arrest him again, but he escaped from their hands. He went away again across the Jordan .." And many believed in him there. John 10: 22 – 42

Carols by Candlelight

Wed 19 December Details to follow



Next Sunday's Readings Rom 4:13-25 Lk 1:1-25

QUOTE OF THE WEEK

"Renewal is the goodness of God coming down like dew"

Elizabeth Goudge

#### THE EPISTLE

Brothers and sisters, when Christ came as a high priest of the good things that have come, then through the greater and perfect tent (not made with hands, that is, not of this creation), he entered once for all into the Holy Place, not with the blood of goats and calves, but with his own blood, thus obtaining eternal redemption. For if the blood of goats and bulls, with the sprinkling of the ashes of a heifer, sanctifies those who have been defiled so that their flesh is purified, how much more will the blood of Christ, who through the eternal Spirit offered himself without blemish to God, purify our conscience from dead works to worship the living God! For this reason he is the mediator of a new covenant, so that those who are called may receive the promised eternal inheritance, because a death has occurred that redeems them from the transgressions under the first covenant.

Heb 9: 11-15

#### PRAYER OF THE WEEK

Heavenly Father,

Help us to renew ourselves in humility and charity so that we can truly contribute to the renewal of your Church.

Through your life giving spirit, give us the grace so that through our words and actions we can reflect the image of your Son, our Lord Jesus Christ.

Amen

#### **SUNDAY HOLY LITURGIES (Masses)**

OLOL Church - Harris Park 8am (Arabic), 9:30am (English Family), 11am (Ar/Eng), 5pm (Ar/Eng), 7pm (English Youth) Mass Centres 11am St. Joseph the Worker, Auburn (Ar/Eng) / 6pm St Patrick's, Guildford (Ar/Eng)

#### **WEEKDAY HOLY LITURGIES (Masses)**

Mon, Tues, Thurs, Fri 7am, 8.45am & 6pm. Wed 7am, **8.45am** & 5:30pm; 7pm (English Youth) Sat 7:30am & 6pm (Ar/Eng) CONFESSIONS

Before and during Saturday 6pm and Sunday Masses or by appointment on weekdays

#### **WEEKDAY DEVOTIONS**

Rosary: Mon, Tues 8pm, Wed 6:30pm, Thurs 7:30pm Sun 6:30pm Divine Mercy followed by Rosary Fri 7:30pm Adoration Hour: Thursdays 8pm – 9pm 24 Hour Adoration: Every first Friday of the month from 9:30am - Sat 7:30am

Parish Contact Numbers: Office: 9689 2899 Fax: 9689 2068. Email: info@olol.org.au Msgr Shora Maree P.P. 0418 969 844. A.P.s Fr Pierre 0411 735 258. Fr Tony 0433 211 248. Fr Raphael 0401 627 777. Fr Sam, Fr Antoun 9689 2899. Fr Paul 0414 900 016. Fr Bernard 0411 811 807. Fr Yuhanna 0435 764 824.

## Light from the Word - The Challenge



'It was winter, and Jesus was walking in the temple'v22-23. It was here, in the place of worship, where Jesus encountered opposition. So as we celebrate the renewal of the Church this week, it is timely to consider our place in the Church.

Jesus was accused of blasphemy because he made himself God. Of course we know that this

was not blasphemy, but for the Jews at the time, it was too difficult and too radical a thought to accept. Yet it is a challenge for us today. As a Church do we label anything that is too radical as blasphemy? Jesus shows that to be 'walking in the temple' doesn't always mean conformity. In fact it's quite the contrary. Jesus responds to the accusation of blasphemy by saying, "I is it not written in your law, 'I said, you are gods?" v34. Those to whom the word of God came, were considered in some ways divine. We are called even till today, to reflect on the image of God, to bring the Kingdom of God to earth. So walking in the Temple (or in our case the Church), is to reflect ever more deeply on God's word for us and to respond.

Jesus furthermore says to his critics, 'even though you do not believe me, believe the words, so that you may know and understand that the Father is in me and I am in the Father'v39. Nothing will silence critics more than our actions of love. We are indeed gods, when our words and actions are true and sincere and immersed with love, compassion and forgiveness.

We don't merely walk in a Temple (or Church). We are meant to be there to be transformed into God's image, which is then reflected in our actions. Only then will the Church be truly renewed. Amen

Sr Margaret Ghosn mshf



# Saint of the Week ST JOHN CHRYSOSTOM 13 NOVEMBER

- Born in Antioch around 344 AD
- He was ordained to the holy priesthood in 386 AD
- In 398, he was elevated to the See of Constantinople and became one of the greatest lights of the Church
- Several accusations were brought against him by those by several political figures and he was thus sent into exile.
- In the midst of his sufferings, like the apostle, St. Paul, whom he so greatly admired, he found the greatest peace and happiness
- During his exile he took comfort in knowing that the Pope was on his side and supported him
- His eloquence and intelligence earned him the title "Golden Mouth Preacher"
- He died Sep 14 407; he is venerated as a saint in both Catholic and Orthodox Churches and is given the honour of being recognized as a Doctor of the Church.

**Charbel Dib** 

## Shepherd's Corner

## One Father, One Family



Dear Parishioners,

There are two strong spiritual points among quite a few that I took from the Patriarch during His Beatitude's visit to Australia that are so important for all of us as we journey as a Church Community and as members of our particular human families with all the ups and downs of life in our broken world.

The first was from the Homily at St Joseph's Croydon where the Patriarch spoke of "Communion and Love" – the Theme His Beatitude chose for His Patriarchal Ministry when elected Patriarch. The Patriarch was preaching on Jesus' prayer in the Gospel of John 17:1-8 and spoke how we are called to be in communion with the Father just like Jesus and from that people will change and believe in Jesus. His Beatitude reminded us that "we cannot love if we are not in communion with God

in prayer". The Patriarch was really so animated when expressing this point in the homily to all - the Clergy, Religious, Parents, Husbands and Wives, Youth and the Political leaders here and in Lebanon. He said we cannot make decisions that are loving and proclaim the Truth if we are not in communion with the God of Love. In the busy, pride-filled and materialistic atmosphere of daily living, our 'self-made agendas' can cause us to struggle to have time for our relationship with God to experience His Love and Truth in Jesus. We then struggle to hear his call to live Love in a humble, repenting, serving, and truthful spirit. On this Renewal of the Church Sunday let us hear the call to be renewed in our commitment to make time for daily personal and family prayer and Communal prayer at Mass on Sunday.

Secondly the theme for the Visit of the Patriarch was "One Shepherd, One Flock." This while a powerful Scriptural image, can be a little hard for some to directly relate to in todays contemporary world. It calls us to know we belong and are loved by God the Divine Shepherd. The Patriarch for me translated this in His availability and energy to spend time to reach out to all, young and old, where he visited. So one Shepherd one flock he translated into action to "One Father, One Family." His Beatitude showed as Patriarch (which comes from the word father) in his time and energy to meet so many, that the Church is God's Family under the One Heavenly Father in His Son Jesus, through the Communion of the Holy Spirit.

Let's remember this and always do what we can to let others know they are loved and have a place to belong in the Church.

I echo the Patriarch and Bishop's strong words of thanks and say a loud "WELL, WELL, WELL, DONE" to the DEDICATED Priests, Staff, Committees, Volunteers, and Choir members who did such a fantastic job for the three Events for the Patriarch's Visit here at Our Lady of Lebanon. The time, hard work and Sacrifice is a witness to "Communion and Love", to the "One Father and One Family"

#### RENEWAL THROUGH LIBERATION

"Indifference to those in need is not acceptable for a Christian." Pope Francis



In discerning the needs of people who suffer from dire poverty and varying forms of human injustice, it is quite fitting that we consider the renewal of the Church in light of the pressing need for liberation. All we need to do is watch the daily news and

this pressing need becomes so apparent. Corruption, poverty, war, discrimination are the order of the day.

The theology of liberation has been an arena of theological thought and reflection which has garnered much interest and debate. It stems from Pope John Paul II's statement in his letter to the Brazilian Episcopal Conference in 1996 that "the theology of liberation is not only useful, but timely and necessary." The need for a better understanding of this arena of study leads to a deeper appreciation of the redemptive mission of Christ in our lives. This understanding works as a continual process in the renewal of the mission of the Church in proclaiming the Kingdom of God.

Liberation theology can be traced back to its early and humble beginnings in the French worker-priest movement of the mid-1940s. However it was Pope John XXIII's radio address on 11 September 1962 prior to the opening of the Second Vatican Council in which he claimed, "Confronted with the underdeveloped countries, the Church presents itself as it is and wishes to be, as the Church of all, and particularly as the Church of the poor;" that the poor made an admission into the consciences of the Church Fathers if not the world.

Central to the study of liberation theology is the historical Jesus and the message he proclaimed. Jesus begins his ministry according to the Gospel of Luke by quoting Isaiah 61:1-2: "The Spirit of the Lord is upon me, because he has sent me to bring good news to the poor, he sent me to proclaim liberty to captives and recovery of sight to the blind, to set free the oppressed, to announce the time has come for the lord to save his people." This proclamation shows the intention of Jesus to bring liberation to the marginalized. When defining the poor, liberation theologian Gustavo Gutierrez says: "The poor person today is the oppressed one, the marginalized one from society, the member of the proletariat struggling for his/hers most basic rights; he is the exploited and plundered social class, the country struggling for its liberation." When applying this definition to the literature from the Gospels we begin to see the way liberation theology emphasizes the mission of Jesus to proclaim the Kingdom of God. Jesus is the liberator!

Another focus of Liberation theology continues to look at the ministry of Jesus to develop a deeper understanding of the Kingdom of God. When looking at previous understandings of the notion of Kingdom of God, many people believe it to be as something which is outside this world or a supernatural place which comes after death. In chapter two of *Redemptoris Missio*, Pope John Paul II states that: "the Kingdom of God is at hand right now and available to everyone." He explains that the two main characteristics of the Kingdom of God are both liberation and salvation. This begins to build a broader understanding of the redemptive mission of Christ as being twofold -liberating and salvific, where past generations had focused only on the salvation aspect of the mission of Christ.

Continuing on from this point Pope John Paul II highlights the role of all people in the Kingdom of God. He states: "The kingdom is the concern of everyone: individuals, society, and the world. Working for the kingdom means acknowledging and promoting God's activity, which is present in human history and transforms it. Building the kingdom means working for liberation from evil in all its forms. In a word, the kingdom of God is the manifestation and the realization of God's plan of salvation in all its fullness"

Jesus in his life and mission aimed to be one who stands with and for the poor and lower class people of first century Palestine and in doing so Jesus stands with the poor and marginalized through the whole of history. It is the mission of people to ensure that the marginalized people whom Christ himself identifies with have an equal share in the kingdom of God and realize God's plan of salvation in the liberation from the suppressions and evils they currently face.

In our present day situation, we need to ask ourselves a few questions: Is our Church a "Church of the poor" or is it an exclusive Church for the rich and favoured people? Are we truly allowing everyone to participate or are we leaving people out. What are we doing for the poor and marginalised?

Our Maronite Church has a mission in proclaiming the kingdom of God in its fullness to <u>ALL</u> people. To do this it needs to reach out to both the rich and the poor. So that it can continue in its mission it must continually renew itself to stand by its founder who himself stands with and by those who are in most need of liberation and salvation. It can only do this if we renew ourselves to do the same with humility and love.

**Danny Nouh** 

## Children's Corner

Welcome to our beautiful Church on this glorious Sunday.

Today we celebrate the Renewal of the Church. Do you know what renewal means? Simply put, renewal means to constantly change for the better. As you grow up, you renew your clothes because your old clothes become too small. When you finish school this year, you will need to renew your textbooks for next year because you have already learnt what is in them. Learning new things means that you increase your knowledge about the world that you live in and this helps you to make the right choices and decisions. Well, the Church is exactly the same. It continually renews itself so that it can improve itself and change for the better. As the world changes, it changes with it. Changing doesn't mean that we change the Scriptures or our traditions or even the teachings of the Church. Change means that we find new ways to proclaim and live our Catholic faith in a way that people can relate to.

As young boys and girls, we also need to renew our lives so that we can help the Church

to renew itself. We need to find new ways of doing things that can increase our faith, enhance our lives and bring us closer to our Father in heaven. So, think of something in your life that you would like to renew and work on it this year so that your life can change for the better.

Love always your brother Jesus!



## "One Shepherd, One Flock"









Last Saturday Night our Parish hosted the Diocesan Event - "A Night out with the Patriarch". The Maronite Youth from all over Australia joined the Patriarch in a beautifully organised night which included entertainment by Fr Rob Galea, a wonderful performance from Ghadi and the joint parish choirs, Adoration lead by the Patriarch, fireworks, BBQ and dancing. It was truly a joyful experience.















#### MaroniteCare COMMUNITY & YOUTH CENTRE Planned Giving Target

Target 2000 Parishioners \$5 a week

365 Parishioners committed

Pledge Forms for your monthly Tax Deductible donation are available at the Church Doors. Fill in and return to one of the Priests, Committee Members or the Parish Office. For Inquiries contact Lisa 96892899.

Pledge Envelopes available for in the Gift shop

**Our Lady of Lebanon Parish Loans** CYPC \$5,269,118 Units \$1,628,150

**Property \$68,208** 



## **Community Business Network Page**





& Renovaiton Packages

**Bathroom Design & Fitting** Tiling, Plumbing, Joinery & Accessories

Open 6 Days

233 VICTORIA RD. RYDALMERE raysbathrooms@gmail.com

Interested in becoming part of

our Newsletter Community
Business Network Page?
The Newsletter reaches over
2000 individuals a week
through print and online
media.

For \$500 you can promote your business on our Business Network Page for the whole

For details call Joe on 0400 444 999.



## **PARISH NOTICE BOARD**



#### FEAST DAYS, MEMORIALS & FUNERALS

#### Sunday 9 November 2014 - Renewal of the Church

11.00am 1 Year Michael Tabach from Bazoun

5.00pm 40 Day Abdo Nasr from Keb Elias

Monday 10 November 2014

**6.00pm** Rahib Youssef Saad Tannous from Kfarsghab (died in Lebanon)

#### Saturday 15 November 2014

6.00pm 1 Year Kronefleh Michael Al Agha from Hadchit wife of Hanna Hanna from Siyr Donnieh

#### Sunday 16 November 2014 - Announcement to Zechariah

9.30am 40 Day for Najem Nassif Aoun from Saghbine

11.00am 40 Day Fares Salim Makhoul from Hawch Rachaia

5.00pm 1 Year Toufic Said Abboud from Damour

<u>St Joseph the Worker—Auburn</u> **11.00am** 1 Year Nawal Boufarraa from Bazoun wife of George Moussa from Daher El Ain

#### St Patrick's—Guildford

6.00pm 40 Days Zakia Habib Khoury Younis widow of Hanna Jreij from Hadchit

## قدّاسيات الأسبوع

#### الأحد 9 تشرين الثاني- أحد تجديد البيعة:

11:00 السنة للمرحوم ميشال مطانيوس طبش من بزعون

أربعون المرحوم عبدو نصر من قب الياس

الأثنين 10 تشرين الثاني:

6:00 المرحوم رهيب يوسف سعد طنوس من كفرصغاب (متوفّى في لبنان

السبت 15 تشرين الثاني:

6:00 السنة للمرحومة قرّنفلة مخايل الآغا من حدشيت زوجة حنا حنا من سير الضنية الأحد 16 تشرين الثاني: أحد بشارة زكريا

9:30 أربعون المرحوم نجم ناصيف عون من صغبين

11:00 أربعون المرحوم فأرس سليم مخول من حوش راشيا

5:00 السنة للمرجوم توفيق سعيد عبود من الدامور

مار يوسف العامل Auburn

11:00 السنة للمرحومة نوال بو فراعة من بزعون زوجة جورج موسى من ضهر العين

سان باتربك غيلدفورد

6:00 أربعون المرحومة زكية حبيب الخوري يونس أرملة المرحوم حنا الياس جريج من حدشیت



#### FROM THE COMMUNITY YOUTH & PASTORAL CENTRE



#### **Parish Groups and Committees**

Pastoral Council Meeting Tues 11 Nov at 8pm

#### **Family & Adult Events**

"Let's go and meet the Lord" (Book of Malachi) Arabic Faith Talk Presented by Fr Lebnan Tarabay by FDW Tues 11 Nov 7.30pm in the Seniors Room—CYPC

## The Season of Announcements and a new Maronite Handbook on prayer" English Faith Talk presented by Fr Yuhanna Azize

The first draft of a new Maronite Handbook on prayer has been completed. It will be used to introduce us to the Season of Announcements. With this new handbook, perhaps we can enter more fully into the spiritual and liturgical mysteries of life.

Wed 12 Nov at 8.00pm

After 7.00pm Mass on L1 CYPC—ALL WELCOME

#### **Children's Events**

Arabic Classes: Sat 9:30am-12:30pm call Antoinette: 0414819663

Fersan Al-Adra: Saturdays 1pm -3pm Children's Playgroup Tues & Wed 9:30am - 11:30am in CPYC

#### **Teens Events**

Teens Faith Discussion & Activities: Saturdays 4pm-6pm



#### **OLOL Teens Car Wash**

Includes Soap wash, vacuum & window polishing Sunday 9 Nov ALL DAY In the Bottom Level Car Park

Cost: Donation (all proceeds to OLOL)
Contact Tony Mattar 0401 364 335 for enquiries

#### **Youth Events**

Blood Donation contact Myrna 0421677998 Nursing Home Visit 30 Nov 2014 contact Josette 0447777703 Monthly Youth Meeting: TBA contact Maroun 0410656099

#### **Seniors Events**

Activities for Seniors

Activities for Seniors

Activities for Seniors will take place every fortnight and will include board games, knitting, painting, cooking, watching movies, etc. If you wish to bring a parent or grandparent, please call Elias Doro on 0414 495 955 or the parish office 9689-2899.

**Daily Bible verses to your mobile**To receive send your name on an SMS to 0404057777.

## **MaroniteCare Services**

Youth Services & Facilities
Youth Drop in Recreation Room &
Library & Study Centre open 10am - 10pm
for Youth 18 & over
Under 18s only with adult are accessed.

Under 18s only with adult supervision

Homework Help for Students K-10 Tues 3:30pm - 6pm Bookings essential call Anthony Chidiac 0417 426 103

#### Counselling Services (English/ Arabic)

Nada Coorey-Psychologist provides confidential counselling to the Community at her Private Practice . Areas of Specialisation include Depression and Anxiety/Panic Attacks, Relationships and Family/Parenting. Mobile: 0434642509 or PH: 88981526

#### MaroniteCare Counselling Service

For young people 12-18 years and their families.

Call Amanda Nassif: 0433 217 063 Email: counselling@maronitecare.org.au

#### Women's Well-being Office – Nelly—9689 2899

Natural Fertility Services We offer evening appointments. For further info., please contact Nelly Azize 0430 332 888

Ladies Fitness & Wellbeing conact Abir 0410122999

Children's Playgroup Tuesdays & Wednesdays from 9:30am -11:30am Marriage Preparation Sessions book 8 months before wedding: 9642 0211

OLOL St Vincent De Paul Conference call Kim Moussa 0424658190

**Respite for Carers of People with Mental Health Issues** Afife Sfeir 0449 902 314 Customer Service 1800 225 474.



#### Movember

Help Support a bro this Movember by growing a mo and raising money that will help men who are faced with mental health issues.

To make a donation use the BPay details below:

07 ACCT: 100 Description:

contact Joe on 0406 111 401 or Mick on 0405 323 360

#### **General Parish Notices**

2015 OLOL Parish Pilgrimage

20th April to 8th May 2015
Commemorating the 1st anniversary of the Canonisation of Popes John XXIII & John Paul II, our parish is organising a pilgrimage to the Cathedrals and Churches of Europe includ-ing Rome, Cascia, Padua, Assisi, Florence, Venice, Turin, Nice, Cannes, Lordes, Paris and more with option to Beirut (extra). Cost \$7,250 pp. Lebanon option \$7,750. If interested, send an e-mail to Fr Pierre or Tina at frpierre@hotmail.com or tinasalame@hotmail.com

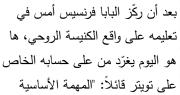


كان تيموثاوس شاباً صغيراً قارناً بالكنيسة بأنصنا تزوج بفتاة تقية تدعى مورا, وبعد زواجها ب 20 يوماً " طلب الوالى أريانا من تيموثاوس أن يسلم ما لديه من كتب الكنيسة لحرقها وأن يجحد

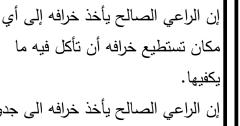
مسیحه وأستدعی زوجته کی تثنیه عن رأیه کی يجحد ايمانه فسمعت منه مورا وحاولت تجتذبه لكى ينكر حتى لو بالظاهر, فوبخها وقال لها أنه توقع أن تأتى لتشاركه أكليل المجد , فتأثرت وبكت كثيراً وأعلنت ايمانها فصلبها مقابل زوجها ليزيد الامها فعذبها عذابات شديدة وامر الوالى بصلبها مقابل بعض ليزود الامهم لكنهما تمتعا برؤية سماوية مجيدة وبعد 9 ايام اسلما الروح صلوتهم تكن معنا جميعا امين

## تغريدة البابا على تويتر





للكنيسة هي التبشير بالإنجيل أي أن تحمل الخبر السار للجميع" فهيا نستعدّ دائمًا لنقل هذه البشرى السارة ونكون شهودًا حقيقيين للمسيح إذ عندما ننظر إليه نفهم معنى الكنيسة.



إن الراعي الصالح يأخذ خرافه الى جدول ماء لتروى فيه ظمأها.

إن الراعي الصالح يبذل نفسه عن

الخراف كي يخلص خرافه من الهلاك.

إن الراعي الصالح يمشي مع القطيع يقودهم بكل لطف وحنان، يحامي عنهم في أوقات الشدّة حين يداهمهم الخطر.

إن الراعي الصالح لا مثيل له في وسط الظلمة الموجودة في كل المجتمعات.

إن الراعى الصالح دائماً يعطينا كل ما نحتاجه لنجدد قوتنا حين نكون خرافاً في قطيعه.

إن الراعي الصالح هو الأمين الذي يسد عوزنا الروحي ويرد نفسنا ويشبع قلوبنا فيمنحنا الغفران والخلاص.

إن الراعي الصالح أي المسيح هو فريد في رعايته ، وهو لن يفشل ولن يخيب، فقد بدأ بالصليب وسينتهي بنا إلى مجده العظيم. أخي القارئ ، إن كنت تائه أو متحيّر من أمرك أو تجد نفسك في

مهب الريح، ما عليك سوى أن نظل بالقرب من الراعي، فهو

سيقودك ويعرفك الطريق.

إن المسيح يدعونا نحن المتعبين أن نأتي إليه ونحتمي تحت مظلته، فهو الراعي الأمين الصالح الذي يسد عوزنا الروحي ويرد نفسنا ويشبع قلوبنا فيمنحنا الغفران والخلاص.

رونی شیحا (بتصرف)

Lord, may all the faithful departed whom we entrust to Your care, be held securely in Your

Loving embrace for all eternity especially those we Pray for: (A) <u>Fr Elias Ayoub</u>, <u>Antoun Azar</u>, Said Azize, Violet Azize, Evelyne & Saliba Abed Alahad & their departed, All the departed from the Family of Nakhoul Abed Alahad, Elias & Howa Abou Chedid & their departed (B)Raymond, Hanne & Charbel Bazouni, (C) (D) Azar Youssef Estephen (F)(G) Colleen Madeline George, Helen George, Majid George, (H) Madeline & Paul Haddad and son Joseph, Anis Haddad, Maurice & Martha Jamil Haddad, Hanna & Fadwa Hawash, Tanous & Jamille Hawash, all the departed deom the Hawash Family, Mikhael & Maria Habib & their departed (I) (K) Naim Khattar & George Khattar. (J) (L) Peter Lichaa and his wife Marie, Youssef Lichaa, (M) Anthony Mamah Moses and Moses Family, Arthur (Otre) Moses, Elias Barbar

Moussa, Boutros & Johra Moussa, John Toufic Merhi, Youssef & Ghousoub Maroun, Ghantous Jabbour Mikhael and his wife Jamile, Alichaa & Youssef Malkoun, Youssef Tansa Moussa, Francis Moussa, Badwi & Saad Mauwad & their departed (N) Jamil, Badwi, Hasna & Yasmine Ndaira, George Nader (R) Milia Bou Raidan, Jamil & Labibi Roumanus, Raymond & Etour Romanos & son Joseph, (S) Boutros Kozhaya Sassine, Joseph John Saad & his wife Mazie, Souls in Purgatory (T) (W) Jamil Wehbe & Barbara Wehbe, (Y) (Z)

## أَلْأَعْمَالُ الَّتِي أَعْمَلُهَا أَنَا بِاسْمِ أَبِي هِيَ تَشْهَدُ لِي



في هذا المقطع من الإنجيل الذي يُتلى علينا في هذا الأحد، نرى اليَهود في حيرة... ها هُم يَطلبون منه أن يقول لهم بصراحة إن كان المسيح المُنتظر... هُم يعتقدون أنَّ المسيح سيأتي ملكًا جَبَّارًا بَطَّاشًا... وها هو يَأْتي مُتَواضِعًا... لكن أعمال هذا المُتَواضِع الخارِقَة، تَجعلهم في حَيرة... فماذا يُصَدِّقون؟ كلامه أم أعماله؟ كان في إجابة يسوع دلالات واضحة:

- -الأعمال التي أعملها بإسم أبي: هذه الأعمال التي يعملها ليست من عنده... بل هِيَ مِن عند الآب، وهي تشهد أنَّهُ مُرسَلٌ مِن الآب للخلاص...
- أبي الذي أعطاني إياها: هذه الأعمال هِيَ عَطِيَّةٌ من الآب، ويسوع يتفاعل مع هذه العطِيَّة... لذلك قال لهم: "أنا والآب واحد"
- أعمالاً حسنةً كثيرة من عند أبي: لم يفهم اليهود وحدة الآب والإبن، فقرروا رجمه... نسوا الأعمال التي عمل بها، وتجاهلوا تفاعُله مع عطيّة الآب، وأتوا لِيَرجُموه لأنَّهُ تَفَوّهَ بالتَّجديف...
- أنا قُلتُ إِنَّكُم آلِهَة: لقد إستعمل يَسوع عِبارَةً من التَّوراة التي لا يَنقُضون منها حرفًا، وأظهر لهم أنَّ كلامَهُ ليس بِتَجديف. فالتَّوراة، تدعو الذين وصلتهم الكلمة آلهة... فكيف الذي يتفاعل مع عطيّة الآب؟
  - في هذا المقطع من الإنجيل إشارات واضحة تُظهر لنا الجديد:
  - كل إيمان مبنى على شَخص أتَى بـ"وَحى". أمَّا إيْماننا مَبنى على شَخص كان هُوَ الكلمة...
  - كل إيمان مبني على شَخص "يُعطي الحَياة". أمَّا إيْماننا مَبني على شَخص هو الحياة بذاتها...
    - كُل إيْمان مبنى على شَخص "يُخَلِّص". أمَّا إيْماننا مَبنى على شَخص هو الخلاص...
    - كُل إِيْمان مَبني على شَخص "يُطعِم". أمَّا إِيْماننا مَبني على شَخص صارَ هُوَ الطُّعام...

لذلك يُعيد يَسوع الكَلِمَة، والحَلاص، والطَّعام، إلَى مَصدَرِ واحد، يُعطينا كُلِّ شَيَء: الله الآب. فَإِن إتَّحَدْنا بالكَلِمَة، صِرْنا أَبْناءً للآب بِيَسوع الحَياة، وَإِن عَرَفنا طَريق خلاصنا، صِرنا أَبناءً للآب بِيَسوع الطَّريق، وَإِن اتِحدنا بِيَسوع الطَّعام الحَقِّ... هَلاَّ فهمنا نحن المَسيحيُّون أَنَّنا لا نَتَلَقَّى مِنْ فَوق، بَلْ نَصعَد إلى فَوق لِنُقَدِّمَ ذَواتَنا قُوْرانًا؟؟

## البابا فرنسيس: "انتبهوا لئلا تصبحوا مسيحيين وتنبين أعداء صليب المسيح"



حتى يومنا هذا يوجد "مسيحيين وثنيين" يسيرون سيرة أعداء صليب المسيح" هذا ما حذر منه البابا فرنسيس اليوم في عظته الصباحية من دار القديسة مارتا مصرًا على أنه يجب الاحتراس من تجارب استوحى البابا عظته من قراءة القديس بولس إلى أهل فيلبي (3: 17- العالم الذي يقودنا إلى الهلاك. 21. 4: 1) ليركّز على نوعين من المسيحيين الموجودين حتى يومنا هذا منذ عصر بولس الرسول: المسيحيون الذين يسيرون سيرة أعداء صليب المسيح. وقال: "كلتا المجموعتين تذهبان إلى الكنيسة معًا للمشاركة في قداس الأحد وتسبحان الرب وتسميان أنفسهما "مسيحيين". إنما ما الفرق إذًا بينهما؟ المجموعة الثانية "تسير سيرة أعداء صليب المسيح! هم مسيحيون "مسيحيين". إنما ما الفرق إذًا بينهما؟ المجموعة الثانية "تسير سيرة أعداء صليب المسيح! هم مسيحيون

أعداء صليب المسيح! ولاحظ البابا: " إنهم مسيحيون منغمسون في العالم، مسيحيون بالإسم، مسيحيون

وثنيون" يُطلق عليهم إسم مسيحيين ولكنهم يعيشون عيشة الوثنية أو بمعنى آخر هم وثنيون يتظاهرون بأنهم مسيحيون إنما هم في الحقيقة وثنيون". وأشار البابا إلى أنهم لا يزالون حتى يومنا هذا، ينتحلون اسم المسيحية، هم مسيحيون من الخارج إنما باطنهم وثني. يعيشون عيشة النفاق وهذا ما يقود إلى الهلاك فيصبح قلبهم لا حار ولا بارد لذلك يقول الرب: "لأنك فاتر لا بارد ولا حار سأتقيأك من فمي". "إنهم أعداء صليب المسيح. يأخذون الإسم ولكنهم لا يتبعون تعاليم الحياة المسيحية".

وأشار البابا إلى أنّ بولس تحدّث عن "موطن" المسيحيين. "أما نحن فموطننا في السماوات" ولكنّ هؤلاء موطنهم هو الأرض والعالم وليس السماء. وطلب البابا أن يسأل الجميع نفسه حتى هو: "هل أملك شيئًا من ذلك في داخلي؟ هل أهتمّ بأمور الأرض؟ هل أملك روح الوثنية؟ هل أسعى لأن أنتقم؟ هل أسعى للمال؟ هل أحبّ الكبرياء والتفاخر؟ أين هي جذوري، أين هو موطني؟ السماوات أم الأرض؟"

وتابع: "موطننا في السماوات ومنها ننتظر مجيء المخلص يسوع المسيح" وأما الآخرون فعاقبتهم الهلاك وسأل: "هل تحبون أو أنتم متعلقون بالمال؟ بالكبرياء؟ بالتفاخر؟ فأنتم تسيرون السيرة الخاطئة! وأما على العكس، إن كنتم تحاولون أن تحبوا الله، أن تخدموا الآخرين، إن كنتم ودعاء، تخدمون الآخرين فتابعوا في هذا المسير. فموطنكم هو السماوات. ويسوع حذّر تلاميذه من روح العالم الذي يقود إلى الهلاك. ثمّ علّق على إنجيل اليوم من لوقا (1-8) وأشار إلى أنّ روح العالم يجتذبنا يومًا بعد يوم حتى يوقعنا في شرك الهلاك.

ثُمّ كرّر البابا في الختام كلام القديس بولس الذي يسأل "اثبتوا على ذلك كلّه في الرب"وأضاف بأنها لنعمة أن نُدعى لأن نكون ثابتين في الرب والثبات في الرب يكمن بالتمثل بصليب الرب من خلال التواضع والفقر والوداعة وخدمة الآخرين والعبادة والصلاة".

# السار من رعيتك

## كاتدرائية سيدة لبنان المارونية - هاريس بارك

٩ تشرين الثاني ٢٠١٤

صَوْتِي، وأَنِا أَعْرِفُها، وهِي تَتْبُعُنِي. وَأَنَا أَعْطِيهَا حَيَاةً أَبَدِيَّة،

إِ جَديدٍ، حِجَارَةً ليَرْجُمُوهِ. قَالَ لَهُم يَسُوع: "أَعْمَالاً حَسَنَةً كَثْيِرَةً

اللَّهُود: "لا لِعَمَل حَسَن نَرْجُمُكَ، بَلْ لِتَجْدِيف. لأَتَّكَ، وَأَنْتَ

النَّسَان، تَجْعِلُ نَفْسَكَ إِلَّهًا". أَجَابَهُم يَسُوع: "أَمَا كُتِبَ في

إِ تَوْرَاتِكُم: أَنَا قُلْتُ إِنَّكُم آلِهَة؟ فَإِذَا كَانَتِ التَّوْرَاةُ تَدْعُو آلِهَةً

إ أُولئِكَ الَّذِينَ صَارَتْ إِلَيْهِم كَلِمَةُ الله، ولا يُمْكِنُ أَنْ يُنْقَضَ

أَعْمَلُ أَعْمَالَ أَبِي، فلا تُصِدِّقُونَنِي، أَمَّا إِذَا كُنْتُ أَعْمَلُهَا، وإِنْ كُنْتُم لا تُصَلَّقُونِي، فَصلَّقُوا هذهِ الأَعْمَال، لِكَي تَعْرِفُوا

وتُؤْمِنُوا أَنَّ الآبَ فِيَّ وَأَنِّي في الآب". فَحَاوَلُوا مِنْ جَدِيدٍ أَنْ يَقْبِضُوا عَلَيْه، فَأَفْلَتَ مِنْ يَدِهم. وعَادَ يَسُوعُ إِلَى عِبْرِ

الأُرْدُنّ، إلى حَيْثُ كَانَ يُوحَنّا يُعَمِّدْ مِنْ قَبْلُ، فَأَقَامَ هُنَاك.

وأتَى إِلَيْهِ كَثِيرُونَ وكَانُوا يَقُولُون: "لَمْ يَصْنَعْ يُوحَنَّا أَيَّ آيَة،

ولكِنْ، كُلُّ مَا قَالَهُ في هذَا الرَّجُلِ كَانَ حَقًّا". فآمَنَ بهِ

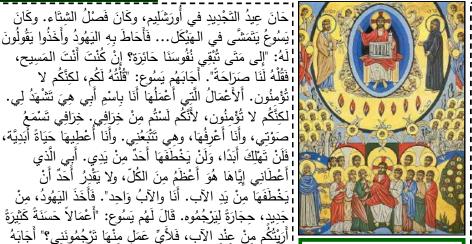
الكِتَاب، فَكَيْفَ تَقُولُونَ لِي، أَنَا الَّذِي قَدَّسَهُ الآبُ وأَرْسِلَهُ إلى العَالَم: أَنْتَ تُجَدِّف؛ لأَنِيِّ قُلْتُ: أَنَا ابْنُ الله؟ إِنْ كُنْتُ لا

الانجيل

www.olol.org.au

## أحد تجديد البيعة

الرسالة



قراءات الأحد القادم أحد بشارة زكريا

رو 4: 13 - 25 لو 1:1 - 25

أَمَّا المَسِيحُ فَقَدْ ظَهَرَ عَظِيمَ أَحْبَارِ الخَيْرَاتِ الآتِيَة، واجْتَازَ المَسْكِنَ الأَعْظَمَ والأَكْمَل، غَيرَ المَصْنُوع بِالأَيْدِي، أَيْ لَيْسَ مِن هذه الخَليقَة، فَدَخَلَ إلى قُدْس الأَقْدَاسِ مَرَّةً واحِدَة، لا بدَمِ التَّيُوسِ والعُجُولِ، بَلْ إِ بِدَمِهِ هُوَ، فَحَقَّقَ لنَا فِدَاءً أَبَدِيًّا. فإذا كانَ رَشُّ دَمٍ ا التُّيُوس والتُّيْرَان ورَمَادِ العِجْلَةِ على الـمُنَجَّسِين، يُقَدِّسُ أَجْسَادَهُم فَيُطَهِّرُهُم، فَكَم بِالأَحْرَى دَمُ الْمَسِيح، الَّذي قَرَّبَ نَفْسَهُ للهِ بِالرُّوحِ الأَزَلِيِّ قُرْبَانًا لا عَيْبَ فِيه، يُطَهِّرُ ضَمِيرَنَا منَ الأَعْمَالِ المَيْتَة، لِنَعْبُدَ اللهَ الحَيِّ! ولذلكَ فَهُوَ الوَسيطُ لعَهْد جَديد، وقَدْ صَارَ ا مَوتُهُ فِدَاءً لِتَعَدِّيَاتِ العَهْدِ الأَوَّلِ، حَتَّى يَنَالَ بِهِ ا المَدْعُوُّونَ وَعْدَ الْمِيْرَاثِ الأَبَدِيّ.

عب 9: 11 – 15 إ

## صلاة الأسبوع

إِنْشَكُرُكَ أَيِّها الآب السماوي، يا من ندعونا، في مطلع كلُّ سنة طقسيَّة تجديد نفوسنا من خلال الإيمان بإينك ربّنا يسوع المسيح وعبر فتح قلوبنا وعقولنا لعمل الرّوح القس الّذي لا يجدّننا : فحسب بل يجدّد أيضًا وجه الأرض كلّها بنوره وحضوره وبركته، له المجد معك أيّها الآب ومع الإبن والرّوح القدس، إلى الأبد، أمين.

## من أقوالهم...

قدِّسنا وجَدِّنا، رُوحَ القُدسِ ألبِسنا واجعَلنا لَكَ مَسكِنَ الحُبِّ الطاهِر. الليتورجيا المارونية

## قدّاسات يوم الأحد

كنيسة سيدة لبنان - هاريس بارك 8:00 (عربي)، 9:30 (إنكليزي)، 11:00 (عربي، إنكليزي)، 5:00 (عربي، إنكليزي)، 7:00 (إنكليزي) مراكز قداس 11:00 ق.ظ. في كنيسة مار يوسف العامل، أوبرن (عربي، إنكليزي) / 6:00 ب. ظ. في كنيسة سانت باتريك، غيلدفورد (عربي، إنكليزي) قدّاسات الأسبوع

الإثنين - الجمعة 7:00، 8.45 صباحاً و 6:00 مساءً، الأربعاء 8.45،7:00 صباحاً و 5:30؛ 7:00 مساءً (انكليزي) السبت 7:30 صباحاً و 6:00 مساءً الإعترافات

مؤمنة قبل وخلال قداس السبت الساعة 6:00 مساءً وقدّاسات الأحد أو بتحديد موعد خلال أيام الأسبوع 24 ساعة سجود أمام القربان: كل أول جمعة من الشهر من الساعة 9:30 صباحاً لغاية السبت 7:30 صباحاً ساعات السجود: كل يوم خميس 8:00 – 9:00 مساءً

يو 10: 22 -42

هُنَاكَ كَثِيرُون.